

La Voz de Menorca

Número atrasado 20 céntimos
Número suelto 10 céntimos

DIARIO REPUBLICANO

Año XV. Número 5.223

suscripción	En la isla el mes.	Ptas. 2 00
	Resto de España	3 00
	Extranjero, al año	30 00

MAHON VIERNES 24 SEPTIEMBRE 1920

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.-Teléfono 160

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 21 Septiembre 1920

Se celebró bajo la presidencia del señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, en asistencia de los señores Bosch, Oñivas Veiger, Pons Mesquida, Tudurí, Bagur, Mir.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión anterior.

Conceder las licencias siguientes: A don Juan Andreu Gomila para colocar canales en el frontis número 129 de la calle Cos de Gracia.

A doña María Pons Pons para colocar canales en el frontis número 15 15 A de la calle puente del Castillo.

Al Director de la «Energía Eléctrica Balear» para abrir una zanja en la calle de Ramirez colocando tuberías para la salida de las aguas de las máquinas.

Aprobar varias cuentas.

Exponer al público las cuentas municipales de 1919 a 1920.

Aprobar la liquidación del presupuesto de los Establecimientos municipales de Beneficencia de 1919 a 1920.

Pasar todos los antecedentes de la Beneficencia municipal al señor Abogado consultor para que dé su parecer acerca del 1 por 100 que por concepto de examen y censura de cuentas, reclama la Junta provincial de Beneficencia.

Retribuir con 200 pesetas anuales todo gasto que produzca la enseñanza nocturna de adultos que establezcan los maestros de Escuelas nacionales de San Clemente y Llumenas.

Establecer una Escuela municipal para obreros, en la calle de Gracia, nombrando director de la misma a don Antonio Pons Preio, quien percibirá por todo gasto el diez por ciento de las pesetas anuales.

Satisfacer al maestro de escuela nacional don Antonio Juan Alemany la anualidad corriente del legado de don Gregorio Galens.

Conceder 15 días de licencia al médico titular señor Pons Marqués.

Contribuir a la Fiesta de la Raza, que se celebrará el 12 de Octubre, en galvanizando los edificios municipales y facilitando la música para los actos públicos.

Renovar los trajes de invierno del macero; conserje y ordenanzas.

Arreglar los desperfectos que se observan en el techo del almacén de la calle de la Alameda.

Consignar en acta la satisfacción y agradecimiento que siente la Corporación municipal por el valioso apoyo que nuestro paisano don Miguel Ribé, residente en la Habana, presta a los obreros de Menorca que se ven obligados a trasladarse a la Isla de Cuba en busca de trabajo.

Aprobar los siguientes resultados de consumos de Agosto último:

PESETAS	
INGRESOS	
Producto de la primera tarifa	18.731'02
Producto de la segunda tarifa	5.412'81
	22.143'83
GASTOS	
Personal y otros	5.036'63
DISTRIBUCION	
Cuota para el Tesoro	9.237'11
Líquido para el Municipio	7.870'69
	22.143'83

Quedar enterado con agrado del donativo de 250 pesetas hecho a la Beneficencia municipal por la señora viuda de don Francisco García Pons Escuela de Artes y Oficios. El Ayuntamiento acordó:

- 1.º Modificar el artículo 19 del Reglamento de la Escuela.
- 2.º Que el profesorado se nombre por concurso.
- 3.º Que por ahora no debe nombrarse profesores auxiliares.

CINEMATOGRAFICA VERDAGUER

CAPITAL: 3 000 000 DE PESETAS

CASA CENTRAL: RAMBLA CATALUÑA, 23. — BARCELONA

¡EMPRESARIOS!

¡He aquí las más interesantes películas en series!

- ELMO EL PODEROSO. — 9 jornadas.
- EL TERROR DEL RANCHO. — 7 jornadas.
- EL RASTRO DEL GAVILAN. — 15 capítulos.
- CORAZON DE LEON. — 15 capítulos.
- RUGIDO EN LA SOMBRA. — 15 capítulos.
- EL PELIGRO OCULTO. — 15 capítulos.

Y otras muchas que el nombre de los artistas constituirá una sorprendente revelación.

DETALLES: AL REPRESENTANTE-DEPOSITARIO PARA MENORCA, RAFAEL PONS COLL. - Comercio 31. — MAHON

4.º Que no debe limitarse la enseñanza del grabado.

5.º Nombrar secretario a don Diego Pretus.

6.º Que en el próximo curso el profesor de Teoría e Historia del Arte perciba igual dotación que los de las demás asignaturas de clase alterna.

7.º Que el profesor de Electrotecnia explique Física, Algebra y Geometría aplicada, y el de contabilidad, las materias que el señor Sánchez tuvo a su cargo.

Cementerios. El Ayuntamiento acordó:

1.º Hacer constar en acta el sentimiento por el fallecimiento del vocal de la Junta de Cementerios don Francisco García Pons.

2.º La propia Junta propondrá los vocales para cubrir dos vacantes.

3.º Fijar el valor de los nichos del nuevo ensanche del Cementerio-Católico.

4.º Abrir los libros registros para panteones y nichos de dicho ensanche, invitando a los propietarios a inscribirse.

A INFORME

De la Comisión de Fomento: Instancias de los siguientes:

De doña Ana Cardona Carreras, pidiendo permiso para recorrer la puerta del frontis número 104 de la calle de Cifuentes y colocar canales en el mismo.

Instancia de don Juan Orfila Orfila, pidiendo permiso para modificar una puerta y una ventana y abrir otra ventana en el frontis número 69 de la calle de Gracia.

Instancia de doña Margarita Olives Carreras, viuda y heredera de don Miguel Villalonga Pons, contrafista del servicio de riego, pidiendo se le autorice traspasarlo a favor de don Nadal Bisquerra Bennasar.

Moción del señor Bosch para que se reorganice el servicio de la limpieza pública:

A estudio de la Comisión de Hacienda:

Cuentas.
Comunicación del señor Contador llamando la atención del Ayuntamiento respecto a la anomalía que se observa en la marcha económica del Municipio.

Comunicación de don Francisco Píza, apoderado del Ayuntamiento en Palma, interesando se le aumente la retribución.

ABASTECIMIENTOS

El señor Alcalde entró al Ayuntamiento de los telegramas cursados estos días al señor Presidente del Consejo de Ministro reiterando el ruego para que cuando antes se deroguen las disposiciones dictadas por la suprimida Comisaría de Subsistencias dificultando la libertad de embarque de géneros alimenticios de la Península para esta isla.

Y se levantó la sesión.

CARBON COKE

Clase superior y clase segunda.
Precios sin competencia.
FABRICA DE GAS

PASÓ LA OLIMPIADA

España en Amberes

Match Dinamarca-España

A este partido memorable asistimos todos los españoles con el corazón en un puño, poseídos de un temor justificado ante el debut de nuestro football en una Olimpiada.

Nuestro once se portó como un bravo. Hizo juego de clase de internacional, haciendo morder el polvo a los formidables daneses, uno de los favoritos de la VII Olimpiada.

Se desconfaba el triunfo de Dinamarca, y cuando se vió nuestro juego y su resultado, España causó sensación.

Al terminar el match hubo espanto que lloraban de emoción, de alegría. Todos nos sentimos verdaderamente conmovidos ante la página que escribíamos en el football internacional.

Jugó nuestro equipo con grandes arrestos, venciendo por juego y por energías a la maestría consumada de los finalistas de la VI Olimpiada de Stokolmo.

España colocó dos veces la pelota en la red, las dos por Patricio; más una, justamente, fue declarada offside.

El goal del triunfo fué así: Pagaza recoge un pase, corre la línea como un gamo, se interna, shoto fuertemente a goal, el portero devuelve corto con dificultad, y el mismo Pagaza desde la línea de goal vuelve a recoger el balón, lo centra corto hacia atrás y Patricio, que viene arreado a gran tren, shoto sesgado un primoroso tanto: ¡Bravo Patricio!

Belauste, Otero, Arrate, Sesúmagu y el gran Zamora, y todos a excepción de Equiazabal, que flojeó, se portaron como jugadores consumados, como verdaderos hijos de la heroica España.

A ellos debe el día más grande de su vida futbolística.

España fué aclamada en este partido, y los daneses, que entraron en el terreno de Bruselas con una sonrisa amable y también quizá despectiva para el equipo español, se retiraron serios y con unos ojos así de grandes, contemplando a los once muchachos que sobre su pecho ostentaban el león de Castilla.

Match Bélgica-España

Así como en la eliminatoria no se enseñó la desgracia con nosotros, en el cuarto de final, una tarde aciaga no nos dejón todo el mat h.

Como sabéis, también, esta vez perdimos por 3 a 1 a pesar de hacer un magnifico match ante 40 000 espectadores en el Stadium, que nos ovacionaron y reconocieron que el triunfo de Bélgica fué, además del factor suerte, otro muy importante que yo debo decirles: un árbitro negligente o parcial, puesto que el segundo goal que envíanolo más a los belgas, fué de un offside escandaloso de su extremo izquierda.

También en las Olimpiadas hay referees que se las traen.

Jugamos este partido sin Otero, Semittier, Sesúmagu y Belauste, que en el primer match habían actuado brillante y eficazmente.

Han sido los bravos de esta jornada; Arrate, Pagaza y Pichichi, y a ratos Sancho.

Jugó España el primer match con Zamora, Otero, Arrate, Equiazabal, Belauste, Semittier, Pagaza, Sesúmagu, Patricio, Moreno y Acedo.

Y el segundo, Vallina suplió a Otero, Sancho a Belauste, Artola a Semittier y Vázquez a Sesúmagu.

¿Motivos de estos cambios? Los unos lisiados y los otros muy fatigados.

Como detalles de importancia, debo decirles que España en esta Olimpiada, por la actuación de sus dos primeros matches, está conceptuada como de gran valía y temible adversaria.

Y Zamora, unánimemente, como el mejor portero que ha venido a Amberes.

HANDICAP.

Amberes, 31 Agosto de 1920

(De Madrid Sport)

Beneficencia Municipal

Por los pobres y los desvalidos

Ayer tuvo lugar en el Ayuntamiento una reunión convocada por el Alcalde para tratar de la situación por que atraviesan los establecimientos municipales de beneficencia.

Previamente invitados al acto asistieron, además del Alcalde y de los concejales, representantes de las sociedades y corporaciones de esta ciudad y diversas personalidades.

El señor Alcalde dió amplias explicaciones, avaloradas con cifras y datos muy elocuentes, para demostrar las causas de que la beneficencia municipal tenga hoy un déficit que se acerca a cuarenta mil pesetas.

Detalló los precios a que se podían adquirir hace algunos años los artículos de mayor consumo para el Hospital y Casa de Misericordia y los que hoy se han de pagar, habiendo duplicado el de muchos de ellos y otros que han llegado a triplicar su valor.

Si se tiene en cuenta que los ingresos son hoy los mismos que eran antes de la guerra se comprenderá que las deudas se hayan acumulado hasta el punto de hacer preciso un esfuerzo para salvar la situación.

El Ayuntamiento, además, aporta una cantidad importante para sostener la Beneficencia Democritaria, y estos últimos años se ha visto obligado a un esfuerzo mayor a costa de la Beneficencia Municipal.

Si no se logra una solución satisfactoria, no habría otro remedio que mandar nuestros enfermos y asilados a la capital de la provincia, y esto en

manera alguna podemos consentirlo; o habría necesidad de llevar a cabo un reparto vecinal obligatorio, solución que tampoco satisface, pues antes de llegar a ello debe apalarse a las sentimientos caritativos de los ciudadanos.

Usaron de la palabra varios señores y bien pronto se llegó a un acuerdo que satisfizo a los reunidos, conviniendo en realizar un reparto voluntario clasificándose cada uno de los vecinos según sus recursos y conforme su buena voluntad.

Para ello se confeccionarán unas cédulas de diverso valor, desde el de una peseta hasta cien pesetas y para su reparto se constituirán comités en cada uno de los cuatro distritos electorales, de los que formarán parte los concejales elegidos por cada distrito y los vecinos que se crea con veniente llamar para el mayor éxito del proyecto.

Creemos que la solución no puede ser más acertada y no dudamos que se logrará cubrir el déficit que hoy tienen nuestros establecimientos benéficos.

Para lo futuro, ya se procurará equilibrar el presupuesto ordinario conforme lo demanden las necesidades.

En el momento oportuno insistiremos en esta cuestión y procuraremos aportar nuestra modesta cooperación a la labor que anoche se convino realizar.

Así lo demanda el buen nombre de esta ciudad, que no puede permitir que carezcan de lo preciso los pobres, los enfermos y los desvalidos que se amparan en nuestros establecimientos de beneficencia, que han sido hasta hoy motivo de satisfacción y orgullo para a los mahoneses que supieron crearlos y que han sabido sostenerlos decorosamente.

Noticias marítimas

Los marinos españoles en Nueva York.

Nueva York, 20.—El sábado por la noche se celebró una brillante fiesta a bordo del acorazado español «Alfonso XIII», a la que asistieron muchas personalidades.

La mesa, que estaba adornada con profusión de flores, se hallaba presidida por el comandante del buque.

Entre los que asistieron figuraban el cónsul de España, sus hijos y señora y muchas señoritas de la nobleza española.

La fiesta se prolongó hasta altas horas de la madrugada, habiendo constituido un verdadero éxito para el comandante y oficialidad que la habían organizado.

Vapores correos

Para Barcelona salió ayer noche el vapor «Mahón» que regresará mañana.

—Esta noche a las ocho saldrá de Ciudadela para Palma el vapor correo.



Viernes día 24 de Septiembre de 1920.—A las 9 y media

VELADA DE GRAN MODA

Inauguración de la temporada de invierno :: Grandioso acontecimiento cinematográfico

ESTRENO de la monumental película

MADAME DUBARRY

(UN DRAMA DE LA CORTE DE LUIS XV)

Magistralmente interpretada por la gentil actriz alemana POLA NEGRI.
Eduada por la famosa marca U.F.A. de Berlín.
MADAME DUBARRY es el heraldo luminoso que anuncia con su arte deslumbrante el resurgimiento poderoso de la cinematografía alemana.
Un drama vigoroso lleno de emoción en cada escena.
Una interpretación realísima, avalorada por artistas prestigiosos.
Sábado a las 9 y media y domingo a las 6 y media y 9 y media el mismo colosal programa.

SIXTETO EN TODAS LAS SESIONES
NOTA: Debido al coste de esta grandiosa cinta los precios sufrirán un ligero aumento

